

# RETTIFICHE

**Rettifica del regolamento di esecuzione (UE) n. 314/2012 della Commissione, del 12 aprile 2012, recante modifica dei regolamenti (CE) n. 555/2008 e (CE) n. 436/2009 per quanto riguarda i documenti che scortano il trasporto dei prodotti vitivinicoli e la tenuta dei registri nel settore vitivinicolo**

(Gazzetta ufficiale dell'Unione europea L 103 del 13 aprile 2012)

Alle pagine 29 e 30 dell'allegato II, nella parte relativa all'allegato IX del regolamento (CE) n. 436/2009, anziché:

«ALLEGATO IX

## Diciture di cui all'articolo 27, paragrafo 2

- *In bulgaro:* ИЗНЕЧЕНО
- *In spagnolo:* EXPORTADO
- *In ceco:* VYVEZENO
- *In danese:* »UDFØRSEL: EAD-nr.: ... af [dato]«
- *In tedesco:* Ausgeführt: EAD Nr. ... vom [Datum]
- *In estone:* „Eksporditud: EAD nr ..., ... [kuupäev]”
- *In greco:* ΕΞΑΧΘΕΝ
- *In inglese:* 'Exported: EAD No ... of [date]'
- *In francese:* «Exporté: EAD n o ... du [date]»
- *In italiano:* «Esportato: DAE n. ... del [data]»
- *In lettone:* “Eksportēts: [datums] EAD Nr. ...”
- *In lituano:* EKSPORTUOTA
- *In ungherese:* „Exportálva: EAD sz.: ..., [dátum]”
- *In maltese:* “Esportat: EAD Nru ... ta' [data]”
- *In neerlandese:* UITGEVOERD: UGD nr. ... van [datum]
- *In polacco:* WYWIEZIONO
- *In portoghese:* EXPORTADO
- *In rumeno:* EXPORTAT
- *In slovacco:* VYVEZENÉ
- *In sloveno:* IZVOŽENO
- *In finlandese:* VIETY
- *In svedese:* EXPORTERAD»

leggi:

«ALLEGATO IX

## Diciture di cui all'articolo 27, paragrafo 2

- *In bulgaro:* „Изнесено: EAD № ... от [дата]“
- *In spagnolo:* «Exportado: DAE nº ... de [fecha]»
- *In ceco:* „Vyvezeno: VDD č. ... ze dne [datum]“
- *In danese:* "Udførsel: EAD-nr.: .... af [dato]"

